



## Office of Children and Family Services

KATHY HOCHUL  
Gubernator

SHEILA J. POOLE  
Komisarz

Data [Miesiąc/Dzień/Rok] \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Imię i nazwisko

Identyfikator sprawy:

Adres

Identyfikator etapu przyjęcia:

Miejscowość, stan, kod pocztowy

Data zgłoszenia: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Szanowny Pan / Szanowna Pani!

Służby Ochrony Praw Dziecka (Child Protective Services, CPS) okręgu przekazały Panu/Pani list z informacją, że do nowojorskiego Stanowego Rejestru Centralnego Nadużyć i Maltretowania Dzieci (Statewide Central Register of Child Abuse and Maltreatment, SCR) wpłynęło zgłoszenie o maltretowaniu lub molestowaniu dziecka. Służby CPS zdecydowały, że zgłoszenie było „bezpodstawne”. Przyznanie statusu „bezpodstawne” oznacza, że służby CPS nie zgromadziły wystarczających dowodów wskazujących na to, że doszło do maltretowania lub molestowania dziecka.

Wszystkie bezpodstawne zgłoszenia są oficjalnie zapieczętowywane, umieszczane w bazie danych Stanowego Rejestru Centralnego Nadużyć i Maltretowania Dzieci oraz przechowywane przez okres 10 lat od daty wpływu zgłoszenia (§422 ustawy o usługach społecznych obowiązujących w stanie Nowy Jork). Zapieczętowanie bezpodstawnego zgłoszenia oznacza, że może być ono udostępnione do wglądu wyłącznie w celach ściśle określonych przez przepisy prawa. Na przykład CPS może dokonać przeglądu bezpodstawnego zgłoszenia w przypadku prowadzenia dochodzenia w sprawie nowego zgłoszenia na ten sam temat, tego samego dziecka lub jego rodzeństwa. Jednak ponieważ zgłoszenie jest oficjalnie zapieczętowywane, SCR nie może przekazać pracownikom lub instytucjom wydającym licencje żadnej informacji o tym, że takie zgłoszenie dotyczące Pana/Pani osoby istnieje. Po upływie 10 lat od daty wpływu zgłoszenia zostanie ono wykreślone z rejestru. Oznacza to, że dokument z treścią zgłoszenia zostanie przekazany do zniszczenia. Nie jest Pan/Pani zobowiązany(-a) wnioskować o przeprowadzenie tej czynności przez SCR po 10 latach – procedura przebiega w sposób automatyczny.

Jeżeli jest Pan/Pani wymieniony(-a) jako podmiot zgłoszenia, ma Pan/Pani prawo do otrzymania od SCR jego kopii. Aby uzyskać kopię zgłoszenia od SCR, prosimy napisać pod adres:

New York State Office of Children and Family Services  
Statewide Central Register  
P.O. Box 4480  
Albany, NY 12204

Jeżeli otrzymuje Pan/Pani zawiadomienie o zgłoszeniu, ponieważ jest Pan/Pani spokrewniony(-a) z dzieckiem/dziećmi wymienionymi w zgłoszeniu lub mieszka Pan/Pani w tym samym gospodarstwie domowym, nie ma Pan/Pani prawa do otrzymania kopii zgłoszenia SCR.

W przypadku gdy w rejestrze CPS znajduje się więcej niż jedno zgłoszenie na Pana/Pani temat, należy pamiętać, że każde z nich jest traktowane oddzielnie. Zapieczętowanie danego zgłoszenia nie wpłynie na inne zgłoszenia, w których może Pan/Pani być wymieniony(-a) jako podmiot lub inna osoba. Jeśli

jednak został(a) Pan/Pani powiadomiony(-a), iż w rejestrze figuruje inne dotyczące Pana/Pani zgłoszenie, niniejsze powiadomienie nie ma w jego przypadku żadnego zastosowania. Jeśli korzysta Pan/Pani z usług w rezultacie innego zgłoszenia, ustalenie to nie zmieni tych usług.

Jeżeli ma Pan/Pani jakiegokolwiek pytania związane z treścią niniejszego powiadomienia, prosimy dzwonić pod numer 1-844-337-6298 w godzinach od 8:00 do 17:00, od poniedziałku do piątku. Można również napisać do SCR pod adresem podanym powyżej. Do listu prosimy dołączyć kopię niniejszego pisma lub odwołać się do identyfikatora sprawy i identyfikatora etapu przyjęcia, znajdujących się u góry strony.

Z poważaniem



Lisa Ghartey Ogundimu  
Zastępca komisarza  
Division of Child Welfare and Community Services